

Понимаем Initial ELPAC и поддерживаем многоязычного ученика

Что важно знать родителям

*Что означает статус **English Learner** для моего ребёнка?*

Если ребёнок получает статус **English Learner (EL)**, это не означает, что он менее способный или хуже учится. Это означает только то, что ребёнок продолжает развивать свои навыки английского языка.

Каждый ребёнок осваивает английский в своём темпе. Наша задача — поддерживать его развитие и помогать ему уверенно **слушать, говорить, читать и писать на английском языке**.

*Как ребёнок получает статус **English Learner**?*

При поступлении ребёнка в школу в Калифорнии родители заполняют **Home Language Survey** — анкету о языках, на которых говорит семья.

Если в анкете указано, что ребёнок или кто-либо в семье использует язык, отличный от английского, ребёнку может быть предложено пройти **ELPAC (English Language Proficiency Assessments for California)** — тестирование уровня владения английским языком в Калифорнии.

ELPAC оценивает четыре основных языковых навыка:

- **Аудирование (Listening)**
- **Устная речь (Speaking)**
- **Чтение (Reading)**
- **Письмо (Writing)**

Initial ELPAC помогает школе определить исходный уровень английского языка ребёнка и понять, какая поддержка ему может понадобиться.

*Что такое **ELPAC**?*

ELPAC — это оценивание, которое помогает определить уровень владения английским языком и отслеживать прогресс ребёнка в его изучении.

В рамках семинара мы говорили о двух видах ELPAC:

Initial ELPAC — первоначальное оценивание

Проводится, чтобы определить исходный уровень английского языка у ребёнка, который впервые поступает в систему государственных школ Калифорнии и соответствует требованиям для первоначального тестирования.

Summative ELPAC — ежегодное итоговое оценивание

Ученики, которые продолжают иметь статус English Learner, проходят Summative ELPAC, чтобы школа могла отслеживать их прогресс в течение времени.

Родители получают информацию о результатах тестирования своего ребёнка.

Уровни ELPAC

ELPAC включает четыре уровня владения английским языком:

- **Уровень 1 — начальный (Novice)**
- **Уровень 2 — развивающийся (Developing)**
- **Уровень 3 — переходный (Bridging)**
- **Уровень 4 — уверенный/сформированный уровень владения языком (Proficient)**

Получив результаты, не стоит смотреть только на общий уровень.

Обратите внимание на то, **в каких областях ребёнок продвинулся и где ему всё ещё нужна практика и поддержка.**

Например, ребёнок может значительно улучшить свои навыки устной речи, но при этом продолжать нуждаться в дополнительной поддержке в письменной речи.

Помните: наша цель — прогресс, а не совершенство.

Какую поддержку мой ребёнок получает в школе?

Большинство учеников со статусом English Learner продолжают учиться в обычном классе вместе со своими одноклассниками и получают **интегрированную поддержку в развитии английского языка (Integrated ELD).**

Учителя используют различные стратегии, например:

- языковые подсказки и опоры;
- дополнительные объяснения и структуры;
- возможности практиковать английский язык;
- способы сделать учебный материал более доступным для ученика, который ещё развивает английский.

Некоторым ученикам может дополнительно предоставляться **Designated ELD** — специально организованные занятия по развитию английского языка, в том числе в небольшой группе вне основного класса.

Поддержка может быть направлена на развитие всех четырёх языковых навыков:

Аудирование • Устная речь • Чтение • Письмо

Объём и вид поддержки зависят от индивидуальных потребностей ребёнка и его класса.

Что делать, если я беспокоюсь о прогрессе моего ребёнка?

Родители всегда могут обратиться за помощью.

Если вас беспокоит развитие английского языка, чтение, успеваемость или результаты тестирования вашего ребёнка, обратитесь к его учителю и попросите обсудить ситуацию.

При необходимости школа может учитывать несколько источников информации:

- результаты ELPAC;
- результаты других оцениваний;
- работу ребёнка в классе;
- оценки;
- наблюдения учителей;
- вопросы и опасения семьи;
- индивидуальные потребности ученика.

Если проблема сохраняется, школа может рассмотреть дополнительные виды поддержки или организовать совместное обсуждение с участием соответствующих специалистов.

Почему важно регулярно посещать школу?

Регулярное посещение школы особенно важно для учеников, которые развивают английский язык.

Чтобы получать необходимую учебную и языковую поддержку, ребёнку важно регулярно присутствовать на занятиях.

Частые пропуски могут означать, что ребёнок пропускает важные возможности:

- практиковать английский;
 - изучать новый материал;
 - получать поддержку учителя;
 - развивать свои языковые навыки.
-

Как я могу помочь своему ребёнку дома?

Вам не обязательно свободно говорить по-английски, чтобы поддерживать обучение ребёнка.

Начните с результатов оценивания. Посмотрите, в каких областях ребёнок уже добился прогресса, а где ему может понадобиться дополнительная практика.

Вы можете:

- отмечать и хвалить достижения ребёнка;
- поощрять ребёнка говорить по-английски и практиковаться в общении;
- создавать возможности для чтения;
- просить ребёнка рассказывать о том, что он изучает;
- практиковать письмо, когда это подходит по возрасту и уровню;
- попросить ребёнка сначала проговорить свою мысль, а затем записать её;
- обращаться к учителю, если у вас появляются вопросы или concerns.

Главная цель — поддерживать развитие ребёнка, не требуя от него идеального английского.

Что делать, если ребёнку трудно читать?

Если ребёнок испытывает трудности с чтением, пожалуйста, обратитесь в школу.

Для учеников, которым это необходимо, доступны дополнительные занятия и поддержка в развитии навыков чтения.

На семинаре также обсуждалась идея **клуба чтения для удовольствия**, где дети могли бы читать не только в рамках учебных заданий. Пока это только идея для дальнейшего рассмотрения, а не уже действующая программа.

Возможные ресурсы для чтения

i-Ready Reading

Ученики уже используют i-Ready в школе. Программа предлагает задания по чтению с учётом текущего уровня ребёнка и позволяет ему выполнять уроки в индивидуальном темпе.

Starfall

Starfall также был предложен как возможный дополнительный ресурс для чтения, особенно для младших детей.

В зависимости от потребностей ребёнка семья также может получить дополнительные рекомендации по чтению.

Что такое i-Ready?

i-Ready используется для отслеживания прогресса учеников в двух областях:

- **Чтение (Reading)**
- **Математика (Math)**

Ученики проходят оценивание i-Ready несколько раз в течение учебного года — в начале, середине и конце года.

Результаты помогают школе понять, как развивается ребёнок, и принимать решения о дальнейшем обучении.

i-Ready — это **адаптивная программа**. Она учитывает текущий уровень ученика и предлагает задания и уроки, соответствующие его индивидуальным потребностям.

Как получить доступ к i-Ready?

Ученики получают доступ к i-Ready через **Clever**:

<https://tinyurl.com/mmxyfpdh>

Для младших школьников, особенно учащихся **ТК–2 классов**, вместо обычного пароля может использоваться **QR-код**.

Если вам нужен QR-код или помощь с доступом к Clever, обратитесь к учителю вашего ребёнка.

Ученики других классов используют свои школьные данные для входа.

Где найти информацию и материалы для подготовки к ELPAC?

Материалы, связанные с ELPAC, доступны через **GIS App** в разделе **Resources**.

Там могут быть доступны:

- информация об ELPAC;
- материалы для семей на разных языках;
- материалы для практики;
- тренировочные варианты тестирования.

Эти ресурсы помогут родителям лучше понять, как проходит оценивание, и поддержать ребёнка дома.

Когда мне следует обратиться в школу?

Пожалуйста, обращайтесь в школу, если:

- вы не понимаете результаты ELPAC вашего ребёнка;
- вас беспокоит, что ребёнок недостаточно продвигается в английском языке;
- ребёнку трудно читать;
- ребёнку сложно понимать домашние задания;
- вам нужна помощь с доступом к Clever или i-Ready;
- у вас есть вопросы о поддержке ребёнка в изучении английского языка;
- вы хотите обсудить дополнительные виды поддержки для своего ребёнка.

Родители играют важную роль в развитии английского языка у ребёнка.

Не бойтесь задавать вопросы и обращаться за разъяснениями. Когда семья и школа поддерживают связь и работают вместе, мы можем лучше помочь ребёнку добиться успеха.

Следующая встреча: Семинар для родителей об i-Ready

Следующая встреча GIS Connections будет посвящена **i-Ready**.

Мы поговорим о том:

- что именно оценивает i-Ready;
 - как проходит оценивание;
 - как понимать результаты i-Ready;
 - как обсуждать прогресс с ребёнком;
 - как i-Ready помогает развивать навыки чтения и математики.
-

Важная информация о школьных мероприятиях

GIS начинает использовать **календарь ParentSquare** как основное место для информации о школьных мероприятиях вместо еженедельных воскресных сообщений со списком событий.

В календаре семьи смогут:

- просматривать предстоящие школьные мероприятия;
- находить ссылки на Zoom-встречи;
- при наличии такой возможности подключить календарь ParentSquare к своему личному календарю.

Это позволит семьям в любое время быстро проверить актуальные школьные мероприятия и важные даты.